

Peczety!!



THE WEEKLY
SAULE
APPEARING EVERY THURSDAY
Subscription only Two Dollars
per year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF
NEARLY 150,000 LITHUANIANS
RESIDING IN THE UNITED STATES
& CANADA.

Rates advertising:

One line once 50c.
One inch one year \$10.

Jago kas nory pechez su sawo
du ir prawarde, prie daigto plinesia
ir adawel, tegut atsunesu 50 cent
o apdakis, o katra noretu aukys
peczety tai tegut atsunesu \$10.
Taipos-gt pezettu wysokiu kokiu
tk kas kokut reikaledja. Taipos-gt
gera czewery su puzkione tylkiesia
za wodou ir tylkiesia, tai haukei milius
gonyte kaip uk drakarne "Sarne". Te uka
tal padabrys su puzkione kielwone wysok
pa'wydys ir swys pieci, os uz tynys tykta!

NO. 15, 25, 30, 35, 40,
centu 1818-1820.

Noryntys turetie pukius tyketa
dei nusyntymo in sawo Tewiegim
mimes ir pa'nyntymo arba dei su
wo milios, tegut saw uzyystelioje.
Reikie atsunesu aiskei parazeta su
wo wardo ir prawarde, o tynys par
"Postal Note" arba marken. Py
ningai tury but pyrma atsunesu ant
tokio adresu:

FRANK W. BOCKOWSKI
439 Pine & B. Str.
Mahano City Pa.

MESYNIKAS!! MESYNIKAS!!

Buczerys!

SHEWANDOAH PENN.
Del sawo wienzemiu intialas pyramie
munesic su wosom mazemiu del dybrym wosu
deszu kolbi tyk kai reikaledja. Mano kranute
je raudnas wysokiu mosa:

GAWIJNES, KIAULINES,
WERSZINES, IR AWINES

o wosys puzkione. Mano kranute, kranas gal
snyskialbe: lietuvysekal, lenkiskal, uzbekkal
ir wokiskal. Molidiu pos sawe ate, o kai
pas mune ateklens tuo kai pos eje. 1740

ANTANAS BANISZAUKAS.

DAKTARAS.
+D. C. WATKINS,
M. D., P. C., M. B., P. S.
404 East Centre Street,
MAHANOY CITY, PENN.
Pahobis mobele Europeje ir Amerypa, jogs
kam priekyti daktaro, tegut atsyezkuojas
podes adresu. Frielek tam turis ir sawo lona
apteka.

jan 22 9.

Gilbertone
PAS

J. S. NAWAKUCKA,

randasy gerasu geyvui na kai
pas kitus:

Autis gurdus,

Arietekele swiwa,

o cygaru danielis dabai kwepe.

Wysy wiras pas ejikit!

184

MUNN & CO
SCIENTIFIC AMERICAN
AGENCY for
PATENTS

A pamphlet of information and
prices of the services of the
Office of Patents, Copyrights, Trade
Marks, Conventions and free
of the U. S. Patent Office,
361 Broadway,
New York.

Jan 29 91

Swalmo
Czeweryku

Kromas.

Randasy geras lenkiskas szemci
kury imia miera, ir swys apys
Ins. no

\$ 3.00

\$ 3.50

ir \$ 4.00

Neszkiti senus czebatus taiszta
rai ir pycge taiso.

PAS

J. A. Swalm & Son.

Ant ulicu 18 East Centre num. 14

MAHANOY CITY.

Rugieniu
elande Pa.

tuwyska weta kur ran

tatu ir wysoki germai.

Fys wiras pas il frankit,

ir to aine puzkione.

o kaij karta paraganyet,

o kaij karta paraganyet,

o kaij karta paraganyet.

to surus ba jame ralday daw
gibe sylkin...
— O ar žinote kalba tolau
dėl ko pipkeje tabakas szapoo
je?.... Det to jog ne ira sawen
tuzes.

Wysy bracie pradejo galwom
kraipit iz tokiu žiniu kokin da
ne buvo girdeja, o wienas iz
jiu raszesy saw in sztorine kai
gele ir kaip dazinojan tai kety
no nusiust in Szenadory pas
zwairys ant patwyrytymo; kaip
dazinojan, tai wadynasy Ado
maitukas ižguitas iz bakalory
jedu.

O - gi wirutys posmawo tas
Szlubas posmawo, jog net man
miego užsynorejo.

Wos sołankes gađo, smukan
pyrmutynis par durys ir begau
ka greiczause in artimeuse kar
czemele ižgert biterio. Netu
rejan ka tam mie-te ka wekt,
leidausy su szturmum in Konie
tyko walstije ir sostojan wien
nam niestelje wadynama U
nion City. — Ir eze wirutys ta
paty datyreka andai Skran
tuose; in jnu in wien saluna
pawilgit ižauszosa kasere, kur
dazinojan nog wieno waikino,
o kurys pradejo taip pasok:
„Tam mieste randosy mergint
taip pasylidus, knip ubago be
tagas. O da wirutys ne seni
Ameryke, tyktai 4 uedeles. Iz
pradžios buvo kaip awaite, zo
dzio ne galejo isztart, o dabar
ne tik lietuwyorskai canzyje, ne
ir angelškai, ba swys pukis
isztare senowabiciu. Ir su
wys ijei tas patynka, ba wedi
leis iſtare, o we da jauna, ba
tury suwyrzum 30 metu.

Muso ne kurie wirai kaip
werszei apie karwes panodę
sakioje ir be jokios sarmatos
užsydaryneje su wirais in mige
tube; wieni karta net su dwiem
atprowinejo szumiszka swodha,

O norynt niekas ijosos ne
gire, tai paty sawe pagire, jog
iia patogeuse ant svieto. Da
bar tes nusydawe ant kwate
ros pas Mare ir dabar dwy
kios susytaike Mariute Rozali
jute ir kas tik atemai tai tury
saw tokia zolbowa jog kelnes
nuauna, ba tai we grau, jog
tieki pajeye. Jan karta buvo
apie tais dŵy seskes apri
ta apie Mariute ir ijosos sesuke.”

Ižgereme su tuom warkinel
po ahi, o kad buvo likus
tare in mane: — Na paklausy
kie, deduk, asz taw padainuo
su, o we nežinojo jog su Tar
daika kalba ir pradejo:

Ne gali žinote, kai tai dabar
Jog sarmatos jokios tarp mero ir
Szenadory gera, bet o kaijus
Kaij wira pa-mato, o keturam kalybas
Szital pas mato wera, puderis kala
O kad dazinojute dedaradake.

Poklausykie swet, kolies spozus
Be skurimis, kolies wraje 100 milis.
Katra tij piausal, tod nacis 80 milis.
Montkarmuse (Mit Carmel) wieno delo miesteli, kur dangiaus
hungaru buna waidinasy; dangelis
mate taji szpuka pawydale senos bo
bos. Wieniam maistriut No 3 szlopo
je ir paszyrode.

Aut geležinkelo Filadelfijos, apie Penn Haven, szita nedele likos
suwazineti du waikini, 17 ir 18 metu.

Hezleton, nedelos rita, likos
rastu negiwi lōwojo Jonas Petru
okas, par sozo paze. Pręziasis smer
ties nežinoma.

Mieste Kolumbus, Ind., zanda
sy waikinas 12 metu, sunus Samuelle
Stritt, kurys miegojo par 30 dienu.
Kada padabu, tai pasakojo, jog tame
liko buvo dangajo ir mate sawo te
wa, kaip jis radosy keloneje in Illinois
ir wyska mate, kas tame liko na
mętej dejosy, norynt suneksi miegojo.
Dabar weka utarninke priesz nedele
užmigo o daktarai ne galt niekai
pabudut; o kade ne numirtu iz bado
daktarai leidz̄e per gumine zarnele in
wydurus piena.

Walstijo. Misouri roda nukel
kora smerties ir dabar bus prasyng
gelei, norynt uz žudinsta, korotais
kalejimu aut cieči givwesto.

N. O. Cleveland, Jan 24 No „Sau
les” nesyranda, o kaipo geram žmo
gai, pristinezu knigele Gregorius.

A. R. Glensy. Kasztuos ne daug,
tikta duokie tamstina žine, kiek, o
ir žinoma reke paraszitie apie praisa
ir kai bus dydeles tos korteles, „Sau
le” gaunate.

Katras brolei Pittstone patmat Jo
Mil. Rektorius K. latkraszi ir ne
ataduodat? Tai labat ne grau sa
wintus ta, kas kam ne priguli. Sar
mata!

SMULKMENOS IZ SZNADORY.

— Ne taip ira kaip swietas
baruba. Tam mieste koños

Isz Rusijos Lietuwos ir Lanku.

Tambowsko guber. ne
gali ukinkinkai apsygint no wyl
ku. Kiaules ir awis wydudie
ni nesa, o norynt ir daro me
dzikles, nieko ne maezije.

Austryje, Wokietije ir
kitokios wieszpatostos labai no
ry idant armijos sudetu gink
bus, tie Russas ne nory butie
pyrmutniu jisai nory idant
Wokietee ar Astryjokai py
ma sudetu ginklus o kad jisai
galetu isz nežinu kaip kialne
in bulwes input. Kalnukai
myshlie, jog tosos kitribes nie
kas ne zino.

Kostromo, likos aresztu
wotas Degajewas, kurys 1883
mete uudejo szefo slaptos poli
cijos. Ir da daugians asabu
koñuretu sueme.

Wilnaus biskupas, kun
Awdziwicinsz, jau suwys swei
kas ir weka užsimineje dwa
syskais wekałais.

ISZ AMERYKOS

In Gdiniče Aszlando par ka
nedelos pri buvo žmonu pažestu
mainose 12 asabu, o taru tu 3 Lan
kat Juozas Kohnikewicz 34 metu,
maineris iz Indian Ridge colliery.
Tury gaiva suzestra.

New Castle, Del., priesz nedele
petniczoe, likos pakartas kalej
me Shakespeare Reeves.

Apie 80 asabu ziurejo in nežin
ma, 11 minuto muziczy ant kar
tuvin, Reeves buvo nigeriu ir usz
puole ant mergaites 11 metu, Grane
Clark isz ko smertetni likos suterio
ta.

Taipos-gi taja pacze diano li
kos Boonville, Mo., pakartas John
Oscar Turlington. Ne igai kaoki
nosy, batuoja sprandas ižsynazino.
Turlingtonius nuszowe szerif, kurys
mierojo jin suhut.

Ne toli Tamaqua'sos exploda
wo suelje parakas. Du žmonis
likos smertetni apdeginti.

Iz Petniczos in Subata, nakties
žafe, sudege Park-Plaice ne toli no
Mahanoy City, dwiliukas namas kure
me giweno wienet polandere. Prę
žastis buvo ta, jog jauna gaspadine
uszku kumpi ir polku ant peztaus,
o kada tankai užbego ant peztaus
karsztu uszydgo ir cielus namas nu
ejo su dumu.

Montkarmuse (Mit Carmel)
wieno delo miesteli, kur dangiaus
hungaru buna waidinasy; dangelis
mate taji szpuka pawydale senos bo
bos. Wieniam maistriut No 3 szlopo
je ir paszyrode.

Aut geležinkelo Filadelfijos,
apie Penn Haven, szita nedele likos
suwazineti du waikini, 17 ir 18 metu.

Hezleton, nedelos rita, likos
rastu negiwi lōwojo Jonas Petru
okas, par sozo paze. Pręziasis smer
ties nežinoma.

Mieste Kolumbus, Ind., zanda
sy waikinas 12 metu, sunus Samuelle
Stritt, kurys miegojo par 30 dienu.
Kada padabu, tai pasakojo, jog tame
liko buvo dangajo ir mate sawo te
wa, kaip jis radosy keloneje in Illinois
ir wyska mate, kas tame liko na
mętej dejosy, norynt suneksi miegojo.
Dabar weka utarninke priesz nedele
užmigo o daktarai ne galt niekai
pabudut; o kade ne numirtu iz bado
daktarai leidz̄e per gumine zarnele in
wydurus piena.

Walstijo. Misouri roda nukel
kora smerties ir dabar bus prasyng
gelei, norynt uz žudinsta, korotais
kalejimu aut cieči givwesto.

N. O. Cleveland, Jan 24 No „Sau
les” nesyranda, o kaipo geram žmo
gai, pristinezu knigele Gregorius.

A. R. Glensy. Kasztuos ne daug,
tikta duokie tamstina žine, kiek, o
ir žinoma reke paraszitie apie praisa
ir kai bus dydeles tos korteles, „Sau
le” gaunate.

Katras brolei Pittstone patmat Jo
Mil. Rektorius K. latkraszi ir ne
ataduodat? Tai labat ne grau sa
wintus ta, kas kam ne priguli. Sar
mata!

SMULKMENOS IZ SZNADORY.

— Ne taip ira kaip swietas
baruba. Tam mieste koños

uzimtas sawo wekałais ir taip
tika jog reike diwits.

— Ira tai smutna naujena,
jog Lietuwui kompaniezas
kromas turejo handeli palaut.
Ira tsi kalte muso Lietuwui,
jog tos puikios instytucyjes ne
galejo užlaikit. — Patis twere
potis pragaiszina.

Prowa apie Jurgeliene
buvo utarninke.

Oby, Antanas Jurkus tu
ry puiku saluna szale Redingo
dipo po deszinei szalei.

Ne kurie sebrai ka pri
guli in Szlupe broctwa, tai wa
ge „Saule” ir taip kaip zidai
iszwere piktuma, ant kokie
katalikiszko ženklu, taip tieje
hyclei daro su „Saule”, o Žwai
rus, tai wysais dawadžioje ir
sawo Mesyoszu siuł, miklin,
damas rankas priesz koñu pa
noze ir su župniu sulidamas
koñnam mokša. O asyfas!

Katalikai Lietuwe kurie
nory apezistit sawo sumaines

priesz szwenta Welikas, gawo
pawelijima iz Filadelfijos i
dant nusyduotu in Mahanoy

City, jago ne gali susykalbet
su wietiniu Rektorium. Ata
duota ant koñno noro.

Latrzykos gowedis sebrai,
kurie daug kenki deł wietiniu
giwentotoju, bus suditi ateinti
menes. Kaip rodos bus sun
kei nukoroti.

Su laukineis geismais
randasy net 12 besmegieniu.

Ne kurie būzniere nuta
re duotie apgarsynimus in
„Vienybe” aut kerszto „Sau
le” o tu mažai ira, ba wos
triis ir nory, idant iż Plymen
to ateitū pas jousus pyrkite
sz u a p s o i e t a i k o n i a
s u a p s o i e t a i p i s z y s t o i

— Su laukineis geismais
randasy net 12 besmegieniu.

— Ne kurie būzniere nuta
re duotie apgarsynimus in
„Vienybe” aut kerszto „Sau
le” o tu mažai ira, ba wos
triis ir nory, idant iż Plymen
to ateitū pas jousus pyrkite
sz u a p s o i e t a i k o n i a
s u a p s o i e t a i p i s z y s t o i

Skundžesy Szenadoryje barberei:

— Gudimis Dzan?

— Awaf Maik!

Dzianas: — Kuman, Maik, ant ano
kornelio asz usztritus!

— Maik: — Ne ejus, no moni, no
drinik....

— O-gi tu barbrys, tai bizni
gadiem darai po perkumu!

— M- He! bizi! plauku Szenadoryje
kirpi ne reke, ba karczemose
nusyrauje, o skust? tai szinokre taip
iszmosko skust, jog gerauseis balberis
iz Pileddpes taip ne pataikis.

Taf Motiejell apsypaczewal — Na
kup, ar susytaikote su sawo pacziale?
— Ar abudo wieno buzo?

— O, brolti! kap lašas wande
nio susytaikome, asz tjosos ne ken
ezin, ijjie manes nekoncze.

— Tegul-bus pagarbintas, kumu
ti.... O in kur kelauji?

— Ant amžio amžiuju.... ejnu
ariekiq parsyneszt.

Muso mamei: — Na, dukrele, jau
tiszmosko angelis moksline siek tiek
skaiti, ant wargonu ezfrint fr kudu
liu ciužiniet, o wiro kap ne gau
ni taip ne gau.

— Da tories iszmoktke kwietkas
darit ir ant szineli ciužiniet, o jago
ir tada wiro ne gausy, tada mokslies
kelauj lopint ir wyr walgit, tai tu
reys gaut pati....

— Ai, ta mano kumute, ant bla
ktu gerauseis roda jago kur randasy,
tai pastattie wargonos. Ana, kap
mes sawo Onutei pyrkome wargonos,
tai kap pradejo ezfrit, tai wysos
binke ižstyp....

— Tegul-bus pagarbintas, kumu
ti.... O in kur kelauji?

— Ant amžio amžiuju.... ejnu
ariekiq parsyneszt.

— Muso mamei: — Na, dukrele, jau
tiszmosko angelis moksline siek tiek
skaiti, ant wargonu ezfrint fr kudu
liu ciužiniet, o wiro kap ne gau
ni taip ne gau.

— Da tories iszmoktke kwietkas
darit ir ant szineli ciužiniet, o jago
ir tada wiro ne gausy, tada mokslies
kelauj lopint ir wyr walgit, tai tu
reys gaut pati....

— Ai, ta mano kumute, ant bla
ktu gerauseis roda jago kur randasy,
tai pastattie wargonos. Ana, kap
mes sawo Onutei pyrkome wargonos,
tai kap pradejo ezfrit, tai wysos
binke ižstyp....

— Tegul-bus pagarbintas, kumu
ti.... O in kur kelauji?

— Ant amžio amžiuju.... ejnu
ariekiq parsyneszt.

— Muso mamei: — Na, dukrele, jau
tiszmosko angelis moksline siek tiek
skaiti, ant wargonu ezfrint fr kudu
liu ciužiniet, o wiro kap ne gau
ni taip ne gau.

— Da tories iszmoktke kwietkas
darit ir ant szineli ciužiniet, o jago
ir tada wiro ne gausy, tada mokslies
kelauj lopint ir wyr walgit, tai tu
reys gaut pati....

— Ai, ta mano kumute, ant bla
ktu gerauseis roda jago kur randasy,
tai pastattie wargonos. Ana, kap
mes sawo Onutei pyrkome wargonos,
tai kap pradejo ezfrit, tai wysos
binke ižstyp....

— Tegul-bus pagarbintas, kumu
ti.... O in kur kelauji?

— Ant amžio amžiuju.... ejnu
ariekiq parsyneszt.

— Muso mamei: — Na, dukrele, jau
tiszmosko angelis moksline siek tiek
skaiti, ant wargonu ezfrint fr kudu
liu ciužiniet, o wiro kap ne gau
ni taip ne gau.

— Da tories iszmoktke kwietkas
darit ir ant szineli ciužiniet, o jago
ir tada wiro ne gausy, tada mokslies
kelauj lopint ir wyr walgit, tai tu
reys gaut pati....

— Ai, ta mano kumute, ant bla
ktu gerauseis roda jago kur randasy,
tai pastattie wargonos. Ana, kap
mes sawo Onutei pyrkome wargonos,
tai kap pradejo ezfrit, tai wysos
binke ižstyp....

— Tegul-bus pagarbintas, kumu
ti.... O in kur kelauji?

— Ant amžio amžiuju.... ejnu
ariekiq parsyneszt.

— Muso mamei: — Na, dukrele, jau
tiszmosko angelis moksline siek tiek
skaiti, ant wargonu ezfrint fr kudu
liu ciužiniet, o wiro kap ne gau
ni taip ne gau.

— Da tories iszmoktke kwietkas
darit ir ant szineli ciužiniet, o jago
ir tada wiro ne gausy, tada mokslies
kelauj lopint ir wyr walgit, tai tu
reys gaut pati....

— Ai, ta mano kumute, ant bla
ktu gerauseis roda jago kur randasy,
tai pastattie wargonos. Ana, kap
mes sawo Onutei pyrkome wargonos,
tai kap pradejo ezfrit, tai wysos
binke ižstyp....

